

Festschrift

zum

60jährigen Stiftungsfest
der Freiwilligen

Feuerwehr Rehlingen

Löschbezirk

Gerlfangen

2.+3. Juni 1984

Schirmherr
Herausgeber
Druck

Bürgermeister Werner Raber
Freiwillige Feuerwehr Gerlfangen
Siersburger Offset- und Schnelldruck

Wir sind zur Stelle

Wenn es um Ihr Geld geht
können Sie mit uns rechnen.
Wir sorgen dafür, daß Sie
schnell Ihr Sparziel
erreichen, daß Sie
bequem bargeldlos per
eurocheque oder mit
Dauerauftrag zahlen und
- wenn es "brennt" -
schnell einen Kredit
bekommen. Melden
Sie sich - und wir
sind zur Stelle.



Volksbank Saarlouis eG

Hauptzweigstelle Siersburg mit Filialen in
Fürweiler, Gerlfangen und Hemmersdorf.

Wir bieten mehr als Geld und Zinsen

Grußwort

In der Zeit, in der häufig darüber geklagt wird, daß sich sehr viele Bürger Gemeinschaftsaufgaben verweigern, daß sie sich abwenden vom Dienst am Nächsten, daß sie privatisieren, daß eigenes Vorteilsdenken überwiegt, ist es gerade zu wohlthuend, feststellen zu können, daß es in unserer Gemeinde sehr wohl noch Menschen gibt, die bereit sind, ihre Kraft, ihre Freizeit und Gesundheit, dem Dienst am Nächsten, dem Schutz von Eigentum und Leben der Mitbürger zu widmen.



In dem Wissen, daß solche Dienste unerlässlich sind und daß sie von den öffentlichen Händen so nicht geleistet werden könnten, spreche ich den Feuerwehrmännern aus Gerlfangen für ihre Mitarbeit und ihren Einsatz bei der Gewährleistung des unentbehrlichen Feuerschutzes meinen Dank und meine Anerkennung aus. Sie dürfen stolz darauf sein, zu den wenigen zu zählen, denen Solidarität und Dienst an der Gemeinschaft noch etwas bedeuten.

Ich habe deshalb die Schirmherrschaft über Ihr Fest sehr gerne übernommen und darf Ihnen versichern, daß in unserer Gemeinde die Feuerwehren auch weiterhin einen hohen Stellenwert einnehmen werden.

Möge die Feier Ihres Jubiläums Anlaß sein, daß sich noch mehr junge Menschen angesprochen fühlen, in die Reihen der Freiwilligen Feuerwehr Gerlfangen einzutreten.

Den Festveranstaltungen wünsche ich einen guten Erfolg und allen Gästen und den Männern der Wehr erinnerungswerte Stunden im Geiste guter Kameradschaft.

Werner Raber
Bürgermeister

**Der neue Fiat Ritmo
Abarth 130 TC.
Für Männer mit
Benzin im Blut.**

8,0 Sekunden auf 100.
Ca. 195 km/h. 2-l-Doppelnocken-
wellen-Aggregat. Selbstverständlich
5-Gang, 185/60/HR/14 Niederquer-
schnitts-Reifen auf Leichtmetall-
felgen. Progressive Federn,
Scheibenbremsen vorne innenbelüftet.
Heckspoiler. Frontspoiler. Digiplex-
Zündung für zivile Verbrauchswerte.

FIAT

8 Sekunden Probefahrt genügen.



Autohaus Petry

Hauptstr. 14 6639 SIERSBURG Tel.06835/3346

- FIAT -- Vertragshändler
- BOSCH -- Service
- WEBER -- Vergaserdienst
- BP -- Automatik Tankstelle
- Karosserie-Instandsetzungen

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Dem Löschbezirk Gerlfangen in der Freiwilligen Feuerwehr Rehlingen, der in diesen Tagen sein 60jähriges Bestehen feiert, entbiete ich zu diesem Anlaß, auch namens der gesamten Gerlfanger Bevölkerung, die herzlichsten Glückwünsche.

Die Bilanz von 60 Jahren eifrigen Bemühens zum Wohle der Allgemeinheit wird offenbaren, daß auch die Männer des Löschbezirks Gerlfangen bei zahlreichen Ernstfällen, wie gerade in den letzten Jahren, und bei vielen Übungen ihre ständige Einsatzbereitschaft zum Schutz von Eigentum und Leben unserer Bevölkerung in hervorragender Weise unter Beweis gestellt haben.

Es ist nun einmal so, daß der Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr keinen besonderen Lohn erheischt, daß er vielmehr von denen, die sich ihm unter Zurückstellung eigener Interessen verschrieben haben, große Opferbereitschaft und mancherlei Entsagung fordert. Den Männern des Löschbezirks Gerlfangen, die nunmehr 60 Jahre, frei von eigennützigem Überlegungen, ihren Mann stehen, um gegebenenfalls auch unter Einsatz ihres eigenen Lebens, Hab und Gut und das Leben der Mitbürger zu schützen, sage ich für diese lobenswerte Leistung meinen besonderen Dank.

Dank gebührt dem Löschbezirk auch für seine Teilnahme an allen religiösen und weltlichen Festen unseres Ortes. Der Löschbezirk Gerlfangen ist so auch ein unersetzlicher Faktor in unserem kulturellen und gesellschaftlichen Leben.

Ich wünsche dem Löschbezirk Gerlfangen für die Zukunft alles Gute und den Jubiläumsveranstaltungen besten Verlauf. Allen auswärtigen Besuchern wünsche ich während der Festtage einen angenehmen Aufenthalt in Gerlfangen.



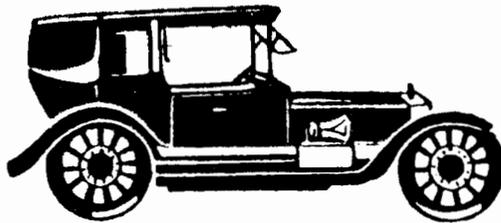
Günter Müller
Ortsvorsteher

GÜNTHER

EWEN

Kfz-Meister

Reparaturen an



Kfz aller Art

6639 Fremersdorf

☎ 06861-88679

Grußwort

Die Freiwillige Feuerwehr Gerlfangen kann in diesen Tagen auf ihr 60jähriges Bestehen zurückblicken.

Ich nehme diese Gelegenheit zum Anlaß, allen Feuerwehrmännern, die sich seit 60 Jahren in selbstloser Einsatzbereitschaft und uneigennützig den Aufgaben der Feuerwehr gestellt haben, die zu jeder Zeit bereit sind, fremdes Gut vor Feuergefahr zu retten, oft sogar unter Einsatz von Gesundheit und Leben, Dank und Anerkennung auszusprechen.



Die oft schweren beruflichen Verpflichtungen hindern diese Männer nicht, sich freiwillig in den Dienst für die Allgemeinheit zu stellen.

Danken möchte ich auch den freiwilligen Helfern die in den letzten Monaten Ihre Arbeitskraft beim Umbau des neuen Feuerwehrgerätehauses zur Verfügung gestellt haben, sodaß wir heute über eine neue Bleibe verfügen.

Wir Feuerwehrmänner sehen es als unsere Pflicht, das, was unsere Väter vor 60 Jahre begonnen, zeitlebens in Ehren zu halten.

In der heutigen schnellebigen Zeit, in der das materialistische Denken im Vordergrund steht und der "Ohne-mich-Standpunkt" weit verbreitet ist, fällt es manchem schwer, ein wenig Idealismus aufzubringen. Möge das Fest dazu beitragen, den kameradschaftlichen Geist und die Einsatzfreudigkeit der Wehrmänner in Zukunft zu fördern.

Allen Gästen und Feuerwehrkameraden aus dem In- und Ausland, die an unserem Fest teilnehmen, rufe ich ein herzliches Willkommen zu. Mögen Sie in Gerlfangen recht frohe und erholsame Stunden verbringen und angenehme Erinnerungen mit nach Hause nehmen.

Michael Maas
Löschbezirksführer

Gerhard LADWEIN

Getränkefachhandel – Schnapsbrennerei



drink-store

GETRANKEABHOLMÄRKTE in:
DILLINGEN, Moltkestr. 21
GERLFANGEN, Im Breitfeld
PACHTEN, Parkstr. 45
REHLINGEN, Beckinger Str. 24
LISDORF, Feldstr. 85

6639 REHLINGEN – Südstr. 3 – Tel. 06835/26 96

BECKER REISEN
AKTUELL



IHR PARTNER IN
ALLEN REISEFRAGEN

Vereinsreisen Betriebsausflüge
Clubreisen Tagesreisen
Kegeltouren Zubringerdienste

Reisebüro und Omnibusunternehmen
Talstraße 67 D-6645 Beckingen 1
Telefon: 06835-2167

Festausschuß

Maas Michael
Dittlinger Adalbert
Biwer Alois
Köst Dietmar
Kerber Rudolf
Barth Gottfried
Winter Alois

Biwer Klaus
Barth Nikolaus
Müller Günther
Ruffing Rudolf
Kerber Alfred
Welter Oskar



Gründer der Wehr

Barth Nikolaus
Biehl Jakob +
Biehl Johann +
Biltzinger Johann +
Biltzinger Joseph +
Biltzinger Nikolaus +
Biwer Johann +
Diwo Anton +
Henry Johann +
Herrmann Peter +
Heß Matthias +
Jacobs Adam +
Jager Franz +
Jakobs Johann +
Johannes Jakob
Kerber Gregor +

Kerber Johann +
Michel Johann +
Petry Nikolaus +
Pignon Josef +
Reiter Nikolaus +
Reiter Peter +
Schellenbach Johann +
Schellenbach-Biehl Johann +
Schmitt Franz +
Schrecklinger Johann +
Schwarz Jakob
Schönberger Johann +
Schütz Michael +
Welter Johann
Wiesen Andreas +
Zenner Michael +



Wir gedenken an dieser Stelle
aller Kameraden,
die seit Bestehen
der Freiwilligen Feuerwehr
Gerlingen
gefallen und gestorben sind.

Unseren Toten zum Gedenken

Biehl Jakob	Kerber Johann
Biehl Johann	Michel Johann
Biltzinger Johann	Petry Nikolaus
Biltzinger Joseph	Pignon Josef
Biltzinger Nikolaus	Reiter Nikolaus
Biwer Johann	Reiter Peter
Diwo Anton	Schellenbach Johann
Henry Johann	Schellenbach-Biehl Johann
Herrmann Peter	Schmitt Franz
Heß Matthias	Schrecklinger Johann
Jacobs Adam	Schönberger Johann
Jager Franz	Schütz Michael
Jakobs Johann	Wiesen Andreas
Kerber Gregor	Zenner Michael

Dietzen Josef
Merl Jakob
Biwer Josef
Rennard Heinrich
Monter Franz
Michel Herbert
Wagner Helmut
Petry Friedel
Hoen Josef

AKTIVE WEHR IM JAHRE 1984

Maas Michael, Löschmeister und Löschbezirksführer
 Dittlinger Adalbert, Oberlöschmeister und stellv. Löschbezirksführer
 Biwer Alois, Oberfeuerwehrmann und Schriftführer
 Köst Dietmar, Oberfeuerwehrmann und Kassenführer
 Winter Werner, Oberfeuerwehrmann und Jugendwart

Kerber Rudolf,	Brandmeister	Reiter Gerhard,	Oberfeuerwehrmann
Barth Gottfried,	Oberlöschmeister	Schrecklinger Gregor,	Oberfeuerwehrmann
Jäger Reinhold,	Oberlöschmeister	Braun Michael,	Oberfeuerwehrmann
Dittgen Alois,	Hauptfeuerwehrmann	Klein Jürgen,	Oberfeuerwehrmann
Biehl Guido,	Hauptfeuerwehrmann	Barth Stefan,	Feuerwehrmann
Diwo Werner,	Hauptfeuerwehrmann	Hoffmann Siegbert,	Feuerwehrmann
Biwer Klaus,	Oberfeuerwehrmann	Kerber Achim,	Feuerwehrmann
Schönberger Berthold,	Oberfeuerwehrmann	Schwarz Edgar,	Feuerwehrmann
Winter Alois,	Oberfeuerwehrmann	Zenner Stefan,	Feuerwehrmann
Schellenbach Otmar,	Oberfeuerwehrmann	Braun Werner,	Feuerwehrmann
Wolf Manfred,	Oberfeuerwehrmann	Hoffmann Edgar,	Feuerwehrmann
Kerber Albrecht,	Oberfeuerwehrmann	Mansion Jörg,	Feuerwehrmann
Kolb Rainer,	Oberfeuerwehrmann		



Altersabteilung und Gründer der Wehr im Jahre 1984



Altersabteilung: Barth Nikolaus, Biehl Wendel, Altmeyer Alois, Schwarz Jakob,
Mellinger August, Schellenbach August, Henry Paul
Gründer: Welter Johann, Johannes Jakob

Jugendwehr im Jahre 1984



Jugendwart Winter Werner, Biehl Frank, Dittlinger Frank, Michel Karl-Heinz,
Petry Thomas, Lippe Mark

F e s t p r o g r a m m

Samstag, 2. Juni 1984

15.00 Uhr Übergabe des neuen Feuerwehrfahrzeuges und des neuen
Feuerwehrgerätehauses an den Löschbezirk Gerlfangen

16.00 Uhr Großübung der Löschbezirke Siersburg, Fürweiler und
Gerlfangen sowie des Malteser Hilfsdienstes an der Halle
Gerlfangen

20.00 Uhr HEIMATABEND IM FESTZELT an der Schule

Programmgestaltung

— 1. Teil —

Musikalischer Auftakt " Hoch Heidecksburg "

- MV Gerlfangen

Begrüßung des Löschbezirksführers

Begrüßung des Ortsvorstehers Günther Müller

"Feuerwehrmarsch" - MV "Loreley" Gerlfangen

Ansprache des Schirmherrn Werner Raber, Bürgermeister
der Gemeinde Rehlingen

"Visit to George Gershwin" (Medley) MV Gerlfangen

Grußwort der Gäste

"Verträumte Melodien" MV "Loreley" Gerlfangen

– 2. Teil –

Tanzaufführung der Frauengemeinschaft Gerlfangen
Darbietung des Pensionärvereins Gerlfangen
Beitrag des TTC Gerlfangen
Liederpotpourri - Kath. Kirchenchor Gerlfangen
Tanzaufführung der Frauengemeinschaft Gerlfangen
"Saarlandhymne" - Freiw. Feuerwehr Gerlfangen

anschl. Tanz mit der Kapelle "CHEZ NOUS"

Sonntag, 3. Juni 1984

09.15 Uhr Kirchgang

09.30 Uhr Gottesdienst für alle Lebenden und Verstorbenen der
Freiwilligen Feuerwehr

anschl. Kranzniederlegung am Ehrenmal

11.00 Uhr Frühschoppenkonzert im Festzelt; ausgeführt vom
MV "Loreley" Gerlfangen

12.00 Uhr Gemeinsames Mittagessen

14.00 Uhr FESTZUG

anschl. Festkonzert im Festzelt

20.00 Uhr Tanz mit der Kapelle "CHEZ NOUS"

Karl Heinz KOLB



Bäckerei
Konditorei
Lebensmittel

Festtagskuchen hergestellt

nach Ihren Wünschen

Individuelle Gestaltung
von Torten

Gerlfangen + Fürweiler

Telefon 06833 - 201

Chronik der Freiwilligen Feuerwehr - Gerlfangen

Nachdem in den umliegenden Dörfern von Gerlfangen bereits seit Beginn des 20. Jahrhunderts teilweise Wehren bestanden, wurde der Ruf nach Gründung einer eigenen Freiwilligen Feuerwehr immer lauter, insbesondere nach mehreren Feuersbrünsten.

30 Männer entschlossen sich dann im Mai 1924 zur Gründung der Freiwilligen Feuerwehr Gerlfangen. Mit noch mangelhafter Ausrüstung erfolgten 1926 und 1927 die ersten drei erfolgreichen Einsätze. Von den Gründungsmitgliedern leben heute noch Barth Nikolaus, Schwarz Jakob, Welter Johann und Johannes Jakob.

Große Erleichterung für das Löschwesen in Gerlfangen war 1932 die Verlegung der ersten Wasserleitung. Im Zuge der weiteren Ausrüstung der Wehr trat 1937 an die Stelle der provisorischen Unterbringung der Wehr in der Scheune im Hirtenhaus ein eigenes Feuerwehrgerätehaus am Henselborn, das bereits über einen Turm und eine Sirene verfügte. Da schon gleich zu Anfang des 2. Weltkrieges zahlreiche Wehrmänner eingezogen waren, mußte 1941 die Pflichtwehr eingeführt werden. Vom ersten Wehrführer Peter Reiter übernahm jetzt Johann Henry die Führung. Die Folgejahre brachten jedoch für die Wehr große Rückschläge: 1944 wurde das gerade erst sieben Jahre alte Gerätehaus am Henselborn gesprengt. Viele Männer unseres Ortes gerieten in längere Gefangenschaft, einige kehrten aus dem verheerenden Krieg nicht mehr zurück.

Nach dem Ende des Krieges gründete sich 1946 die Freiwillige Feuerwehr wieder, doch man mußte aus der Not eine Tugend machen, und so brachte man die wenigen Geräte, die während des Krieges gerettet werden konnten, in der Scheune der alten Schule unter. Nach und nach konnten ab 1947 Feuerlöschgeräte und Ausrüstungsgegenstände beschafft werden: eine neue Handspritze, für jeden Wehrmann Kesselanzug, Rock, Hose, Mütze und Stahlhelm; schließlich ein Gerätewagen, der von Hand gezogen werden mußte.

Einen großen Aufschwung nahm die Gerlfanger Wehr 1953. Ein neues Feuerwehrgerätehaus in der Mittelstraße konnte bezogen werden. Die für einen erfolgreichen Einsatz bei der Bekämpfung eines Brandes so wichtige Motorspritze wurde angeschafft. Im gleichen Jahr wurde Johann Jakobs neuer Wehrführer. Einsätze in dieser Zeit waren eine Brandbekämpfung in dem Anwesen Wwe. Schellenbach im Merzweg und 1955 bei einem Großbrand in dem Anwesen Gottfried Wilbois in Oberesch.

W. DAMDE – Gloria Kundendienst



Verkauf und Kundendienst:

- Feuerlöscher
- Sprüh- und Gartengeräte

Schleif- und Schärfdienst:

- Sägeblätter
- Tafelmesser-Wellenschliff

6638 DILLINGEN

Bismarckstraße 5

Telefon (06831) 72127

WAGNER

... für Bau und Garten

Baustoffe
Holz
Bauelemente
Brennstoffe
Gartenbedarf
Bauwerkzeuge
Heimwerkerbedarf

Alfred Wagner & Söhne GmbH
Nordstraße (Industriegelände)
6639 REHLINGEN
Fernruf (06835) 21 18 u. 21 10

Bei all diesen Einsätzen, mehr aber noch bei einem Großbrand 1963 im Anwesen Albert Hilt in Fürweiler wurde die Dringlichkeit eines Löschfahrzeuges immer deutlicher. 1964 war es endlich so weit, daß die Freiwillige Feuerwehr Gerlfangen ein Kleinlöschfahrzeug vom Typ Ford-Taunus-TSF anschaffen konnte.

In diese Zeit fiel ein Wechsel im Amt des Wehrführers. Johann Jakobs mußte aus gesundheitlichen Gründen von seinem Amt zurücktreten. Nikolaus Barth übernahm dieses Amt kommissarisch und wurde dann am 3. Juli 1964 zum Wehrführer ernannt. In diese Zeit seines Wirkens fielen zwei Brände: am 21. August 1967 Brand eines Heubodens mit Geräten in dem Anwesen Emil Schrecklinger und am 16. April 1967 ein Flächenbrand am Sonnenhof.

Leider mußte Nikolaus Barth 1969 wegen Erreichung der Altersgrenze ausscheiden und wurde am 20. September des gleichen Jahres zum Ehrenwehrführer ernannt. Ebenfalls 1969 wurde Rudolf Kerber auf dem 45jährigen Stiftungsfest der Freiwilligen Feuerwehr Eimersdorf, verbunden mit dem 7. Amtsfuerwehrtag, zum Wehrführer ernannt. Größere Brandeinsätze konnten in der Zeit bis 1974 nicht registriert werden, besonders zu erwähnen wäre der Tag- und Nachteinsatz bei der Hochwasserkatastrophe in Rehlingen am 12./13.5.70.

Am 1. August 1970 gelang endlich auch die Gründung einer Jugendwehr. Spontan erklärten sich zehn Jugendliche bereit, sich in den Dienst für den Nächsten zu stellen und zum Wohle unseres Ortes beizutragen. Nach der Bildung der Großgemeinde Rehlingen am 1.1.1974 wurden alle 10 Freiwilligen Feuerwehren der damaligen 10 selbstständigen Gemeinden in 10 Löschbezirke umgewandelt. Die offizielle Bezeichnung unserer Wehr ist jetzt **FREIWILLIGE FEUERWEHR REHLINGEN-LÖSCHBEZIRK GERLFANGEN**.

Rudolf Kerber übernahm ab sofort als Löschbezirksführer die Leitung der Wehr. Bis Ende 1982 sind rund zwanzig Einsätze des Löschbezirks Gerlfangen zu vermelden. Besonders hervorzuheben sind der Einsatz beim Brand des Hauses Wendel Jacobs, Keltenstraße 2, am 25.2.1976 und der Großbrand auf dem Aussiedlerhof Norbert Adam am 9.10.1982. Bei diesem Brandeinsatz, der ununterbrochen 24 Stunden dauerte, waren alle Fahrzeuge der Gemeinde, 2 Tanker aus Dillingen und 1 Tanker aus Saarlouis eingesetzt. Laut Einsatzbericht wird die Einsatzzeit aller beteiligten Wehrleute auf rund 2880 Stunden geschätzt. Da dies der größte Brandeinsatz für unsere Wehr überhaupt war, sollte ein Auszug aus dem Einsatzbericht übernommen werden:

R. Dietzen

Landgasthof Metzgerei Brennerei

*Räume für Hochzeiten, Konferenzen
und sonstige Veranstaltungen*

Gerlfangen

Tel. 06833 - 224



R. Dietzen

Saarlouis - Steinrauschhalle

*Räume für alle Familienfeiern
sowie Betriebs- und Firmenfeste*

Moderne Hotelzimmer mit Dusche/WC

2 Kegelbahnen

Nebenräume bis 150 Pers.

Tel.: 06831 - 83534

“Aus noch ungeklärter Ursache gerieten die Scheune und die Stallungen des Aussiedlerhofes in Brand. Der Löschbezirk Gerlfangen gab nach seinem Eintreffen Großalarm, wobei durch die Feuerwache Saarlouis, Oberesch und Fürweiler eingesetzt wurden. Da die Wasserversorgung durch Hydranten nicht ausreichte, wurde Siersburg, Rehlingen, Saarlouis und Dillingen mit Tanker alarmiert. Inzwischen wurde von den Löschbezirken der Gemeinde eine Wasserversorgung über 1500 m von einem Weiher hergestellt, so daß Dillingen und Saarlouis gegen 24.00 Uhr wieder abrücken konnten. Die Löschbezirke der Gemeinde lösten sich im Laufe der nächsten Stunden gegenseitig ab. Am Sonntagmorgen wurde mit den Aufräumarbeiten begonnen, die sich wegen immer wieder aufkommender Schwelbrände bis zum Abend hinauszögerten. Hierbei wurden die Wehren von den Bauern der Umgebung mit zur Verfügung gestellten Traktoren und Anhängern tatkräftig unterstützt. Die Scheune brannte vollständig ab, während die Stallungen noch gerettet werden konnten und ein Übergreifen auf die Wirtschaftsgebäude verhindert werden konnte.“

Am 17.12.1982 löste Michael Maas den bisherigen Löschbezirksführer Rudolf Kerber ab und wurde am 27.12.1982 offiziell ernannt. Seit dieser Zeit war die Wehr erst einmal im Einsatz, und zwar am 15.3.83 bei einem Wohnungsbrand im Hause Meyer, Keltenstrasse. Beherzt ging der neue Löschbezirksführer Michael Maas die längst anstehenden Probleme Löschfahrzeug und Feuerwehrgerätehaus an. Ähnlich wie die für die Feuerwehr erfolgreichen Jahre 1953 und 1964 wird auch das Jahr 1984 sehr bedeutend. In vielen freiwilligen Arbeitsstunden haben die Aktiven der Wehr sich in der Schule eine neue schöne Unterkunft geschaffen und das alte Gerätehaus verlassen. Sie verfügen jetzt über eine beheizte und wesentlich größere Geräteunterkunft und zusätzlich einen großen Schulungs- und Kameradschaftsraum. Seit kurzem nennt der Löschzug Gerlfangen auch ein neues TSF auf Daimler Benz Fahrgestell sein eigen. Mit dieser Ausstattung sind die Aussichten für die Zukunft des Löschbezirks Gerlfangen sehr günstig.

In seinem 60. Jubiläumsjahr verfügt die Wehr über 30 Aktive Feuerwehrmänner, 5 Mitglieder der Jugendwehr, 7 Mitglieder der Altersabteilung und 21 Mitglieder des Förderkreises. Besonders zu erwähnen wäre noch die Erringung von Leistungsspangen in den vergangenen Jahren.

IHR FACHHÄNDLER



Auspuffanlagen für jeden PKW

FÜR
Kupplungen
und
Stoßdämpfer
für PKW + LKW



für
jeden
PKW



Hoppecke-Batterien
für PKW und LKW

Autoersatzteile **Glauben**

6645 Beckingen, Talstraße 72 ☎ 06835/8696,

Ganz umsonst ist die Fahrausbildung bei uns

Rufen Sie uns an!



Fahrschule Wichmann

Dillingen
Telefon 0 68 31/7 81 81

auch nicht, aber

Sie sollten unbedingt sorgfältig vergleichen.

Ein Rückblick auf 60 Jahre Feuerwehr Gerlfangen wäre aber unvollkommen, würde hier nicht des Mitwirkens der Wehr an Weißen Sonntag, Fronleichnam, Volkstrauertag, Martinszug usw. gedacht. Ebenso uneigennützig setzt sich die Wehr an den bedeutenden Festen unseres Gemeindeteiles ein und übernimmt den Ordnungsdienst. Der Löschbezirk Gerlfangen ist ein nicht mehr wegzudenkender Bestandteil unseres kulturellen Lebens, dem man für die Zukunft nur wünschen kann, sich so kontinuierlich weiterzuentwickeln zum Wohle aller unserer Bürger.

Günter Müller



**Wenn es brennt in deinem Haus
schaust du nach Gott und der Feuerwehr aus,
doch ist gelöscht das Flammenmeer
vergibst du Gott und die Feuerwehr.**

Wir danken

allen Mitwirkenden, die zur Gestaltung des Festes beigetragen haben. Ein besonderer Dank gilt den zahlreichen Gast- und Ortsvereinen, die uns freundschaftlich bei unseren Veranstaltungen unterstützten und somit ein Beispiel echten Gemeinschaftssinnes gaben.

Danken dürfen wir auch denen, die durch einen Festschriftbeitrag, ein Inserat oder durch eine Spende uns ermöglichten, diese Jubiläumsschrift herauszugeben.

Aber auch den vielen Helfern, Freunden und Gönnern sei für ihre verschiedenartige, uneigennützigte Hilfe auf das herzlichste gedankt.

FREIWILLIGE FEUERWEHR GERLFANGEN

Eduard Hilt

Malermeister



Wir führen aus:

Maler- und Anstricharbeiten
Kunststoff-Fassadenbeschichtungen
Reibe- und Dekorputze, Vollwärmeschutz
PVC-Beläge und Teppichböden aller Art
Tapeten, Farben, PVC- und Teppichbeläge
in großer Auswahl.
Haushaltartikel, Putz- und Pflegemittel.

6639 Fürweiler · Hauptstraße 35 · Siersburg · Niedstraße 43a

WEITMANN



Schreinerei
Treppen- und Innenausbau
Beerdigungsinstitut
Blumenhaus

Lothringer Str.114 Tel.(06833) 359
6639 Hemmersdorf



ELEKTRO-INSTALLATION
NACHTSTROM-SPEICHERHEIZUNG
FERNSEHEN-KUNDENDIENST

6639 SIERSBURG / SAAR

TEL. 06835 / 2412

matthias magar + sohn



Siersburger Offset u. Schnelldruck

Am Kohlwald 8

6639 Siersburg

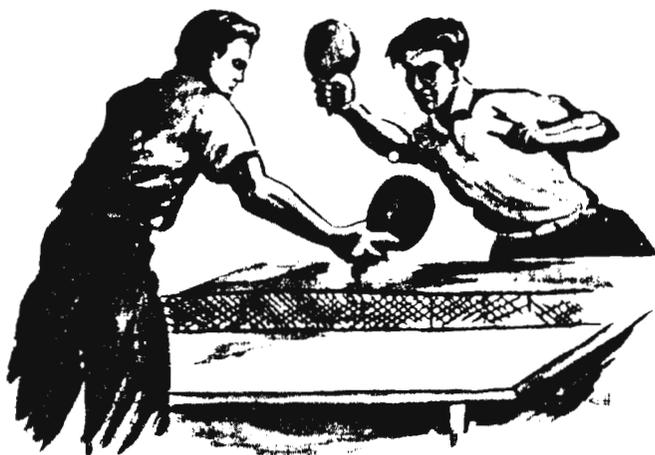
Telefon 06835 / 2247

TISCH - TENNIS - CLUB GERLFANGEN e. V. Gründungsjahr 1979

Kreispokalsieger 1984

2. Sieger im Saarlandpokal 1984

Mannschaftsmeister der Saison 1983/84



Der Tischtennisclub Gerlfangen wünscht der
Freiwilligen Feuerwehr Gerlfangen
zu ihrem 60jährigen Stiftungsfest alles Gute!
Der besondere Dank geht an alle Aktiven der Wehr.

MICHAEL MARS COMPUTER

Peripherie

Systeme

Service

Beratung

Computer aus zweiter Hand

Die Alternative, die Ihrem Budget Platz
für zusätzliche Investitionen schafft.

Unsere Softwarepartner bieten branchenspezifische
Anwenderprogramme für:

Ärzte

Brauereien

Baustoffhandel

Automobil Zubehörhandel

Druckereien

Elektrohandel

Getränkhandel

Hochregalverwaltung

Steuerberater

Lohn + Gehalt

Krankenhäuser

Stadtverwaltung

Gemeindewerke

Sanitär und Heizungsbau

Speditionen

Fleischwarenhandel

Reifenhandel

Stadtanzeiger

6639 Rehlingen/Gerlfangen

Kumpfwiese 31

Telefon 06833 - 1336

Regelmäßig sparen
läßt
Vermögen
wachsen



=====
Mit 61 Geschäftsstellen
=====

 Kreis
spar
kasse
SAARLOUIS

=====
in aller nächster Nähe
=====